



Foto: Bernd Leitner/fotolia

Die Hälfte der im Jahr 2009 getöteten Fahrradfahrer waren Senioren.

Senioren auf deutschen Straßen besonders gefährdet

## Jeder zweite tödlich verunglückte Radfahrer ist über 65 Jahre alt

Laut Statistischem Bundesamt sind ältere Menschen als Fußgänger oder Radfahrer im Straßenverkehr besonders gefährdet. Mehr als 50 Prozent der insgesamt 1053 Opfer waren älter als 65 Jahre. Allgemein ist das Risiko auf Deutschlands Straßen zu sterben um 7,3 Prozent zurückgegangen, bei Senioren jedoch um 2,3 Prozent gestiegen.

Im Jahr 2009 waren mit 57 Prozent über die Hälfte der getöteten Fußgänger über 65 Jahre alt. Bei den getöteten Fahrradfahrern zeigen die Zahlen des Statistischen Bundesamtes (Destatis) für 2009 ein ähnliches Bild: 50 Prozent, also jedes zweite Opfer, war älter als 65 Jahre. Diese Werte sind besonders hoch, wenn man bedenkt, dass der Anteil der über 65-Jährigen an der Bevöl-

kerung 2009 nur bei einem Fünftel lag. Insgesamt verloren 591 Fußgänger und 462 Radfahrer im vergangenen Jahr ihr Leben auf deutschen Straßen. Darunter waren bei den Fußgängern 335 Personen und bei den Radfahrern 231 Opfer über 65 Jahre alt oder älter.

Im gesamten Straßenverkehr sind 2009 in Deutschland 4152 Menschen ums Leben gekommen.

Das entspricht durchschnittlich elf Menschen täglich, jedoch insgesamt im Vergleich zum Jahr 2008 einem Rückgang um 325 Personen oder 7,3 Prozent. Das Risiko der Senioren auf Deutschlands Straßen zu sterben, ist hingegen um 2,3 Prozent gestiegen. Die gesamte Verkehrsunfallstatistik 2009 der Destatis kann im Internet auf [www-ec.destatis.de](http://www-ec.destatis.de) kostenlos eingesehen werden.

### Bayern

**schöne & erholsame Tage im Passauer Land** Wellness- & Vitalhotel **Binder**

Alle Zimmer mit DU/WC, Fön, Telefon, Sat-TV, Hallenbad (33°C), Sauna, Dampfsauna, Farblicht-Saunarium, Solarium, Ruhepavillon, Lift, 2 Kegelbahnen, windgeschützte Terrasse. Frühstücksbuffet, Menüwahl.

Freihofstr. 6  
94124 Büchberg  
Tel. 08505-9007-0  
Fax 08505-9007-99  
info@hotelbinder.de

Angebote: **3 Tage HP ab 129,-** **7 Tage HP ab 296,-** [www.HotelBinder.de](http://www.HotelBinder.de)

**Traumhafte Tage im bayer. Wald mit Ihrer Reisegruppe**

Im **Posthotel** zwischen Donau u. Böhmerwald Ein Familienbetrieb mit Tradition u. mod. Komfort

Entdecken Sie das neue Posthotel! Alle Zimmer in neuer CLASSIC AUSSTATTUNG Mit eigenem Hallenbad, Wassergymnastik, Sauna, Fitness, Infrarot Kabine, Wellnessangebote in unserem neuerb. Kosmetik- und Massagiestudio. Kegelbahnen, Lift, Tiefgarage, Weinkeller, Tanzbar. Bei HP Wahlmenü, eine erstkl. prämierte Küche, Frühstücksbuffet, Salatbuffet. Romant. Hofgarten mit südlichem Flair. Eine exklusive Tanzbar mit Musik v. Evergreens f. a. Junggebliebene. Zentr. für Ausflugsfahrten n. Passau, Böhmen, Österreich u.v.m. Das ideale komfortable Hotel für günstige Gruppenreisen. **Buchen Sie rechtzeitig für 2011 Ihre Familie Dafinger 94133 Röhrbach. (Nahe Passau -120 Betten -Hotel)** Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**08582/8088 - Fax 808 600**  
[www.gruppenreise-bayern.de](http://www.gruppenreise-bayern.de)  
[www.romantik-posthotel.de](http://www.romantik-posthotel.de)

Kostenlos wäre die Anzeige nicht, aber für nur 46,80 € + gesetzl. MwSt. gehört sie Ihnen!  
Infos unter: ☎ 0 47 92/22 16

**Gruppenreisen Naturpark Altmühltal**

Unser familiär geführtes Hotel ist seit Jahren ein beliebtes Ziel für Gruppenreisen: zentraler Ausgangspunkt für Tagesfahrten, ruh., waldbereiche Gegend, Garten mit Liegewiese.

**Neu seit 2009: \*\*\* + Gästehaus mit herrl. Wellnessbereich, Hallenbad, Sauna...** Frühstücksbuffet, Menüwahl, Salatbuffet, Zim. m. Du/WC, TV, Telefon, Lift, 60 Betten, HP 41,00 €

**Landhotel Zur Jurahöhe**  
Fam. Schreiber, St.-Josef-Str. 6,  
91809 Wellheim - Hard, Telefon 0 84 27 /  
98 50 980, Fax 16 09, [www.jurahoehe.de](http://www.jurahoehe.de)  
e-mail: [schreiber@jurahoehe.de](mailto:schreiber@jurahoehe.de)

**IM NATURPARK ALTMÜHLTAL Hauptstraße 4 • 92345 Diefurt, Tel.: 08464/605100 • Fax 605102**

[www.zum-braeu-toni.de](http://www.zum-braeu-toni.de)  
[info@zum-braeu-toni.de](mailto:info@zum-braeu-toni.de)

**UNSER GUTES \*\*STERNE HAUS BIETET:** 62 Betten in 32 Zimmern, alle DU/WC, TV, 2 Zimmer sind rollstuhlgerecht ausgestattet. Gruppenreisen 34,- € HP/Person/Tag. **FREIZEITMÖGLICHKEITEN SIEHE WEB-SITE**

### Reisetipp

**Algarve/Lagos/Praia da Luz:** 2 Zi.-Strandfeste bis 4 Pers., ab 290,- € VwO. Abh. Flugh. [www.romanbath-apl-luz.eu](http://www.romanbath-apl-luz.eu) ☎ 0176/9618 4977

**26160 Bad Zwischenahn im Ammerland, Haus Beneke, Hermann-Löns-Str. 10B, ☎ 04403/5283 Fax 04403/64293.** Gepflegte FEWO 45m<sup>2</sup> - 70m<sup>2</sup> für 2-4 Personen. Der Preis für 2 Personen beträgt von 32,- € - 52,- €. Die Wohnungen sind komplett eingerichtet mit Kabel-TV, Telefon, Bettwäsche und Handtücher

### Behindertengerechter Urlaub

in Dänemark (Falster) Horbelev  
Motel und Hostel  
(auch Einzelzimmer)  
Info: [www.hyggeferien.dk](http://www.hyggeferien.dk)

Bitte berücksichtigen Sie die Inserenten unserer SoVD-Zeitung!

### Hessen

**Urlaub in der Rhön**  
120 Betten-Hotel in landschaftlich schöner Gegend, direkt am Waldrand gelegen. Lift, Hallenbad, Sauna, Solar., Kegelbahn. Neu eingerichtete Zimmer m. DU/WC/Balk./TV. Top-Hit 7 Tg. HP m. Menüwahl ab 42 €/p.P./Tg. Hotel-Gasthof „Zum Taufstein“  
36148 Kalbach-Sparhof Tel.: 09742 - 2 50 Fax: 09742 - 15 53 [www.zum-taufstein.de](http://www.zum-taufstein.de)

### Franken

Bei Bamberg Mittl. Berge. eig. Metzg., Angeln,  
5 Tage HP ab 134,- € ☎ 0 95 35 / 241

Kostenlos wäre die Anzeige nicht, aber für 31,20 € + gesetzl. MwSt. gehört sie Ihnen ☎ 0 47 92/22 16

### Thüringer Wald

**SUPER-ANGEBOT FÜR REISEGRUPPEN 2011 IN DEN THÜRINGER WALD:**  
**6xÜ/HP im DZ EUR 146,00 p.P. - Reiseleiter und Busfahrer frei!**  
28 gemütliche DZ mit DU/WC sowie TV und überdachter Vorterrasse erwarten Sie; bis auf wenige Stufen sind alle Zimmer ebenerdig! Wir bieten Ihnen ein reichhaltiges Frühstücksbuffet und gutbürgerl. lauch Thür! Küche!  
**Tanzabend und Ausflugsfahrten nach Absprache!**  
**In unserem Haus gilt das Motto: „Sie kommen als Fremder und gehen als Freund!“**  
Über ihr Interesse freuen sich: **Hotel & Restaurant Bungalow-Park Altenbergen • Familie Adams Nicolaus-Brückner-Str. 20a • 99894 Leinatal • Telefon/Telefax: 03 62 53 / 2 51 42**

### Fränkische Schweiz

**Unser Angebot für Gruppen- und Seniorenreisen:**  
Herrliche Natur, Kultur, Erholung, Wellness, vielseitige Unterhaltung im Städtedreieck Nürnberg, Bamberg, Bayreuth (40 km) in der Fränkischen Schweiz (Franken)

**\*\*\* WELLNESS-HOTEL „OTILIE“**  
Otilie Fiedler • Neudorfer Weg 23 • 91286 Obertrubach  
Tel. (092 45) 98 00 • Fax (092 45) 98 044  
E-Mail: [otilie@hotel-otilie.de](mailto:otilie@hotel-otilie.de) • Internet: [www.hotel-otilie.de](http://www.hotel-otilie.de)

48 Betten, alle Zim. mit Du. oder Bad/WC, Telefon, TV, Minibar, fast alle BK, Hallenbad (30°), Sauna, Solarium, Massagen, Wellness-Behandlungen und Krankengymnastikpraxis i. Haus (nur f. Hausgäste), auch m. ärztl. Verordnung, Fußpflege, Friseur, Tischtennis, große Liegewiese mit vielen Ruheb., ruhige sonnige Waldlage, Sonnenterrasse, sehr gute fränk. Küche, Diät- und Schonkost, Menüwahl (auch veget.) - behindertenger. Zimmer, Rollstuhlfahrt, therapie. Wanderwege, Wassertretbecken, hervorr. ärztliche Betreuung, Rezeptbesorgung, kostenloser Fahrdienst im Nahbereich. Wir organisieren Bustransfers, Ausflugsfahrten mit Reiseleitung, Tanz- u. Grillabende, Schnapsproben, Kutschfahrten u.v.m., Buspark. dir. a. Haus, Busf. und 2 Reisel. frei. HP ab 33,- €, VP ab 39,- €. Fordern Sie unseren Prosp. an mit vielfältiger Programmgestaltung.

### Viel Spass in den Bergen wünscht das SoVD-Team

### Österreich

**HOTEL POST STEEB LECHTAL**  
A-6655 Steeg • ☎ +43-5633-5307 • Fax 5307-37  
Fam. Obwegeser • [hotel@poststeeg.at](mailto:hotel@poststeeg.at) • [www.poststeeg.at](http://www.poststeeg.at)

inkl. HP ab € 39,- p.P. - Freiplatz 20/1, maut- und staufreie Anreise. Neues Hallenbad vis à vis! Adventfahrten '10

- Perfekter Ausgangspunkt für viele Aktivitäten vor Ort - mit der Lechtal-aktiv-Card Busse, Bergbahnen gratis
- Ausflugsziele vor Ort: Lech, Zugspitze, Königsschlösser, Silvretta, Bodensee, Schweiz-Samnaun, Vaduz
- 40 Komfortzimmer, Lift, Sauna, Berggrühhütte, Musik-, Spezialitätenabende, Terrasse, Garten, Fahrräder

Gerne laden wir Sie zum „Schneiderwohnen“ ein.

**Hotel Schrofenstein\*\*\* Fam. Peter Völk**  
A-6500 Landeck - TIROL - Österreich  
Telefon: 00 43 / 54 42 / 6 23 95 - Fax 6 49 54 - 55  
Homepage: [www.schrofenstein.at](http://www.schrofenstein.at)

Die **WIRTSFAMILIE VOLK**,  
4 Sterne und 150 Jahre Gastlichkeit  
sind **Garant** für **beste Qualität**

★ **IM SOMMER: DER ZENTRALSTE PUNKT FÜR IHRE AUSFLUGSFARTEN!** ★  
im Dreiländereck mit Südtirol und Schweiz.  
Rundfahrten: Silvretta - Montafon - Bodensee, Arlberg - Flexenpass - Bregenzer Wald, Lechtal, Kaunertal, Engadin - St. Moritz - Bernina Express - Ofenpass, Meran  
**Kommen Sie in das GANZJÄHRIG NEBELFREIE Tiroler Oberland mit seiner eindrucksvollen Bergwelt Sind Sie bei der Planung Ihrer ADVENTREISE nach TIROL? Oder interessieren Sie sich für unser OSTERPAKET? Rufen Sie uns doch an!**

**SUPERGRUPPENPREISE für Halbpension ab 39,50 € pro Person pro Tag!**  
**Ab 16 Personen = 1 Freiplatz; ab 33 Personen = 2 Freiplätze; ab 48 Personen = 3 Freiplätze!**  
Für Sie wichtig... bei uns gibt's **GENÜGEND EINBETTZIMMER** zu einem **geringen Aufpreis**  
**Geme laden wir Sie zu uns ein und beraten Sie bei der Programmgestaltung.**  
**Unübertroffenes Preis-Leistungsverhältnis. WIR HALTEN WAS WIR VERSPRECHEN!**

## Anzeigenverwaltung

**SoVD Zeitung**

U. Struckmeyer

Postfach 12 66 • D-27723 Worpsswede

Tel.: 0 47 92/22 16 • Fax: 0 47 92/35 30

E-Mail: [u.struckmeyer@t-online.de](mailto:u.struckmeyer@t-online.de)

### Bayerische Gemütlichkeit im Hotel Beinbauer

**Passauer Land / Bayerischer Wald Bestens geeignet auch für Gruppenreisen: Kostenlose Reiseleitung des Hausherrn Wir organisieren Ihr Ausflugsprogramm nach Ihren Wünschen!**

• Ruhiges, familiär geführtes Hotel • Beste Lage für Ausflüge (Dreiländereck) • Zimmer mit 3 Sterne Ausstattung • Hallenbad, Sauna, Kosmetik und Massagen • Liegewiese, Terrasse, neue gem. Aufenthaltsräume • Reichh. Frühstücksbuffet, 4-Gang-Wahlmenü • Musikabend, Bingo, Filmvorführungen auf Großbildleinwand. Preis für 7 Übernachtungen p.P. mit HP und Sonderleistungen 287,- € im DZ.

**Hotel Beinbauer • Pangerlbergstraße 5 • 94124 Büchlberg • ☎ 08505/91 67-0 • Fax 91 67-123 eMail: [info@hotel-beinbauer.de](mailto:info@hotel-beinbauer.de) • [www.hotel-beinbauer.de](http://www.hotel-beinbauer.de)**

**Neu renovierter Gasthof - ideales Haus für Gruppen u. Seniorenreisen.**  
Ruhige Lage, 30 Zim. m. Du/WC, TV u. Balkon, Gruppenraum, Sauna, Whirlpool, Kneippanlage, Gartenterrasse, 3-D-Bogenparcours, nahe Freibad, Menüwahl, Frühstücksbuffet, UF 24,- €, HP 31,- €, VP 35,- €, Pauschalangebot f. Gr., auch mit Bustransfer, zentrale Lage für lohnende Ausflugsziele. Hausprospekt. **Gasthof Pension „Zur Linde“ Armin Schmid, Ferchenbachstr. 2, 93455 Traisching OT Atzenzell-Cham/Bay. Wald, Tel. 09974/303, Fax: 7297, [www.schmid-zurlinde.de](http://www.schmid-zurlinde.de)**

### Erzgebirge

**Gruppen und Familienurlaub 2010 / 2011**  
**HOTEL GOLDENER STERN / FRAUENSTEIN** und unsere Partnerhotels bieten:  
**Erlebnisswochen, Seniorenfreizeiten, gef. Fahrradtouren für Gruppen. Geführte Wanderwochen. Unsere Ausflugsmöglichkeiten: Dresden, Meißen, Seiffen, Elbsandsteingebirge, Prag, Spreewald u.v.m.**  
Fordern Sie unser Informationsmaterial an:  
**Hotel Goldener Stern • 09623 Frauenstein/Erzgebirge**  
☎ 03 73 26 / 12 21 • Fax 94 03 • [www.goldener-stern-frauenstein.de](http://www.goldener-stern-frauenstein.de)

### Odenwald

**Gruppen- und Seniorenreisen Ferien im schönen Neckartal**

**Hotel & Pension Schwanheimer Hof**  
Familie Eckelmann  
69436 Schönbrunn-Schwanheim  
Telefon: (06262) 6381 • Fax: (06262) 950 34

Unser familiär geführtes Hotel ist seit Jahren beliebtes Ziel für Gruppen- und Seniorenreisen. Schwanheim ist ein idealer Ausgangspunkt für Ausflugsfahrten, bis Heidelberg nur 25 km. Alle Zimmer mit Dusche/WC und SAT-TV, überwiegend mit Balkon.

**Gruppenpr. 2011 ab 30 Pers.:** Ü/HP ab 31,00 € pro Person/Tag im DZ inkl. Begrüßungstrunk, reichhaltigem Frühstücksbuffet und Salatbuffet am Abend. Busfahrer und Reiseleiter frei.

Programmorschläge für Tagesfahrten erhalten Sie zusammen mit Ihrer Prospektanforderung. **Frühjahrsgruppenschnäppchen!**  
[info@schwanheimerhof.de](mailto:info@schwanheimerhof.de) • [www.schwanheimerhof.de](http://www.schwanheimerhof.de)

### Teutoburger Wald

**Bad Salzuflen, Kurparknähe**  
**Haus Germania**  
EZ 34-50,50 €, DZ 31-48,50 €  
Bitte erfragen Sie unsere Sonderangebote für die Nachsaison  
Ihre Familie Mallnitz ☎ 0 52 22 / 124 53  
[www.hausgermania.de](http://www.hausgermania.de)

### Franken